20 + Derselbe
Grabe, M., Fuhrbetr. E
22 + Rodbertus, Frau Erna
Hühn, J., Tischler I
24 + Reimers, Anni,
Kraftdr.Betr. ☞
26 + Wolf, Erben das.
Wolf, Emma
28 + Kriens, W., Pens.
30 + Krogmann, W., Kfm.
Woossmann, F.,
Buchhdlr. ☞
32 + Seegers, G. u. I.
Seegers sen., G.,
Kurbadeanst. ☞
34 + Clausen, C., Adr. G.
Borkmann, Gfl.,
Reventlowstr. 17c
Stolten, Frau Luise E
Ludolph, Hermann,
Fuhrunternehmer ☞ OE
Feldhusen, H. ☞ OE
Richter, Frau A., Rentn. I
Leuffer Wwe., F. I
Wulf, Erna, Köchin II
Andersen Wwe., Dora III
Börner, Erika III
Teutmeier, Wwe., Helene,
Gärtn. K

34a + Derselbe
Lindner, C., Milch-
hdlg. ☞ E u. OE
Dorbrandt, Manfr.,
Zigrhdlg.
Bartels, Arnold, Laborant E
Scharnberg, H., Pens. I
Baumgarten, P., kfmAng. I
Meyer, Karl, Maur. II
Zeiler, Georg, Fuhrw. ☞ II
Ripp, H., kfmAng. III
Gehricke, P., PolBeamt. ☞ III
Schlüter, Frau R., Rentn III

36 + Selle, Frau Ina,
geb. Steffen
Verw. Johann Schneider,
Hmb. 1, Mönckebergstr. 3
Müller, Marg. E
Thurow Wwe., A. E
Neven, Arth., Arb. E
Weltrien, W., ObSekr.aD. E
Fischer Wwe., W. I
Hattemer, Ew., Stauer I
Haraldson, Lina, Rentn. II
Jung, Frau Margar., II
Jung, Gertrud, kfmAng. II
Reimers, Wwe., Marie II
Warnke, Frau Doroth.,
Rentn. III
Warnke, Frau Margar.,
Pens. III
Warnke, Liesel ☞ III
Ullmann, J., Masch. III
Seemann, Marie, Rentn. III
Schmiedehaus, Gerda,
Damenfris. ☞ K
Paulmann, H., Kolw. ☞ K

38 + Dieselbe
Frank, Anna, Wwe. E
Weih, B., Maur. E
Fischer Wwe., Eveline ☞ I
Polzin, Frau H., Pens I
Maass, H., Quartierm. I
Behn, Karl, Ang. II
Schössow, Heinrich,
Autoschlosser II
Gerhardt, G., Schmied II
Olin, Gertrud, Arb. III
Tacke, W., Arb. III
Rosenfeldt, G., Chem. III
Vaders, Ludw., Buchhltr. III
Schloßstein, F., Einrichter K
Winterberg, K., Heiz. K

40 + Möller, Otto, Schladht.
Wichmann, W., Schmd. OE
Pizner, Wwe., M. OE
Seehase, Joh., Rentn. I
Körner, Frau Minna I
Körner, Gerd,
Quartiersm. ☞ I
Zerm, Dorothea, Rentn. II
Iaue, Meta, Buchh.
Vollmann, Konrad, Kfm.
☞ II
Vollmann, Herm.,
Seem ☞ II
Mehling, F., Rentn. III
Nitschke Wwe., E. III
Braunsberger, G., Elektr.-
Mech. ☞ III
Züll, Peter, Schiffsreinig. K
Siemsen, Erna K

40a + Dechow Frau F.,
Krochmannstr. 19
Flügge, Wwe., Math. E
Isbarn Wwe., G. E
Voqt, Hans, Bootsb. I
Meyer, Emil, Rentn. I
Manneck, Walt., Lackier. II
Hochfeldt, Otto, Maler II

42 + Rodbertus, Frau, L.,
das. 29a
Zerfas, A., Baggerf. E
Arps Wwe., E. I
Herms, H., Krafft. II
50 + Reinecke, R., Fröbelstr. 9
Werner, M., Schiffbauer
Papke Wwe., A.
52 + Schwarz, J. T. M.
Reinhold, A., Beamter ☞
52a + Derselbe
Schwarz, Walt. ☞

Butenbek

Bezeichnung für die hochgelegenen Fluren außerhalb der Gründe der Schillingsbek (Ben. 1949)

Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Lokstedt, Stl.: Lokstedt ✉ Lok. 1

Vom Gazellenkamp links:

4a Cramojan, Alfr.,
HilfsArb. E
Kapanke, Frieda, Arb. E
4b Bodenslab, Paula, Pack. E
Kuß, Alb., MaschSchloss. E
11 + Hans Worm,
Kekslabr. ☞
Worm Wwe., Marie,
i. ob. Fa. ☞
Worm, Günt., i. Fa.
Hans Worm ☞
13 + Freudenthal, D., Kwf.

Butendeichsweg

Benannt 1923 nach der alteingesessenen Bauern- u. Fischerfamilie Butendeich

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder ✉ Finkw

Planskizze Finkswerg

1-5 + Bau-Verein zu Hambg.,
A.G., Jakobikirchhof 8
1 Möller, Leo E
Walther, H.-J.,
Zahnarzt ☞ E
Hamper, Hildegard I
Grabowski, E., Rentn. I
Brandt, Ernst, Heizung II
Brandt, Kl., tZeichn. II
Klatt, H., Schiffsf. II
Brandt, E., Lehr. ☞ II
Bergmann, A. III
Gentsch Wwe., G. III
Schönrogge, O., Beltr. III
3 Kuntze, C.-A., Elektr. E
Schulze, Fritz, Schiffsf. E
Blunck, Hertha, Schneid. E
Herzig, Max, Kellh. I
Volkmann, H., SchiffsIng. I
Volkmann, U.,
Schiffsoffz. ☞
Hustedt, J., PolKomm. I
Karstens, W., Wegewart II
Lohmann Wwe., Anna, III
Wiesner, H.-J., Maschb. III
Schumm, J.,
MaschSchloss. III
5 Diestelhorst, L., Gärnt. E
Hilbold, W., ObFeuerwm. E
Pingel, Gerh.,
VerwBeamt. ☞ I
Matenia, D., Fw.Beamt. I
Heins, Willi, Rentn. I
Gerke, Werner,
ObMont. ☞ II
Martens, Johs., Seefisch. II
Schumburg, Lilly, Hilfs-
Arb. II
Schanz, Gust.,
SchlossGeh. III

2 + Freie und Hansestadt Hamburg
Allg. Ortskrankenk.,
Vw.-Stelle Finkenw. ☞
Standesamt ☞
Ausgleichsamt
Ortsamt Finkenwerder ☞
Arbeitsamt Nebenstelle
Finkenwerder ☞
Hamburger Öffentliche
Bücherhalle
Witt, Willy, Hausmstr.

Butenfeld

bisher **Eichenallee**

Nach einer Flurbezeichnung; Butenfeld, das außerhalb des Dorfes gelegene Feld (Benannt 1949)

Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Lokstedt, Stl.: Lokstedt ✉ Lok. 1

Planskizze
Lokstedter Steindamm

Vom Lokstedter Steindamm links:

1 + Freie und Hansestadt
Gleitzmann, Otto, Maschb.
Holtzmüller Wwe., E.
Giesel, Resi, Buchh. E
Standner, Marie E
Storm, Hella, BüroAng. I
3 + Riehle jun.,
Bebelallee 129
Timm, Ingrid, Hausang. E
Oellermann, H., KfzSchloss. E
Riehle sen., Friedr.,
Fabrikt. ☞
Wustrow, P., Maur.
5 + Splanemann, Frau R.,
das.
Splanemann, E.,
Dipling. ☞
Lösel, Cecilie, Rentn. E
Richter, Joach., DipIng.
9 + Schümann, Wwe. E.,
das. 16
Prüsse, Ernst G., iFa.
Ernst G. Prüsse & Co. ☞
Schlüter, Ernst, kfmAng.
11 + Vollmer, Frau E. M.,
das.
Vollmer, Alwin, Bauing. ☞
Junge Ernst, i. gl. Fa. u.
i. Fa. Verlag Ernst J. P.
Junge u. Seroptic, Ernst
Junge, Hamburg
13 + Woitek, Johann,
i. gl. Fa. ☞
Woitek, Cl.-U.,
i. Fa. Johann Woitek ☞
15-15a + Albrechts Erben
Adr. das. 15
15 Krüger, Frau, Frieda
Karl Tiedemann, Textilien ☞
Tiedemann, Karl,
i. ob. Fa. ☞
Sievers, Ingr., kfmAng.
Ortlepp, Käthe II
Albrecht, Reinh.,
Weinküfer II
15a Ecks, W., iFa.
Hinsch & Ecks ☞
17 + Hesselkamp, M.,
Ing. ☞
19 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
Ohlrich, Reinh., AbtLtr. ☞
23 + Reimlinger, Friedr. W.,
Dr. Zahnarzt ☞
25 + Enge, Christiane u.
E. Deve, das.
Enge, Christiane,
Buchhalt.
Devé, Ernst, i. Fa. „Sckell",
Hamburg, Ernst Devé ☞
27 + Bruhn, Georg,
FürsObInsp. ☞
31 + Breuer, J.-H. das
Jürgen-H. Breuer O.H.G.,
Schiffahrt ☞
35 + Geck, G., Dr.,
DiplVolksw. ☞
Barthel, Heinr., Stud.
Frevert, Gertr., Stud.
Langhagel, K.,
ObRegRat ☞
Read, Viktoria ☞
37-37a + Reimers, A.,
das. 37
37 Werber, Johs., Pens. E
Volstorf, H.-O., HHA-Ang. E
Boritzki, Doroth., techn.-
Assist. E
Joussen, Jacob, Stud. E
Moldenhauer, Horst, Zim. E
Beeck, Wwe., Marie ☞
Reimers, A., MaurMstr. ☞ I
Maruhn, Ernst, Schloss. II
37a Paust, A., Pens.
Böttger, E., Klempn.
39 + Rudolph, Frau A., das.
Rudolph, Wern., i. Fa.
Paul Rabenstein ☞ E
Peller, P., Ellng. ☞ I
Bollnow, E., Kwf. II
43-43a + Ebers, Lisbeth,
das. 43
43 Ebers, Lisbeth, iFa.
Schmidt & Bethge ☞ E
43a Ebers Wwe., Marg. ☞ E
Heyne, Gertrud, Sekr. ☞ I
Bosche, Paula, Fris. II
Bruck, M. ☞

Vom Lokstedter Steindamm rechts:

2 + Hertwig, Martha,
u. Gertrud Hottorf, das.
Hottorf, Wwe., Gertrud
☞ E
Hottorf, Egb., Dr. med.
dent. Zahnarzt
Hartwig, Martha,
StudRat ☞ I
Tauchnitz, Christ., Rentn. K
4 + Alpen, Anneliese, Adr.
Wulfsdal 22
Zaubel, Alfr.,
StauereiInsp. ☞ E
Zander, A., Rentn.
Röhl, Wern., Vertr. ☞ I
6 + Riemer, Frau M. J. F.
das.
Riemer, Martha ☞
8 + Gerckens, Frau G. M. A.
das.
Hohmann, K.-H., DiplArcht.
Gerckens, H., i. Fa.
Peters, Kause, Bodenstein
& Cons. ☞ I
10 + Böksen, Frau E.,
Wallgraben 55
Spittel, Wwe., P. ☞
Schnoor, H., Kfm.
Salazar, R.
12 + Küchenmeister Wwe.,
O. ☞
Fritzmes, E., Kapt. ☞
Schmidt, W., Ing.
Doherr, Rud. ☞
14 + Plesch, M., Dr., Erben,
Adr. E. Ulrich, das.
Ulrich, Ernst, Ang.
Ulrich, Heinz, JustInsp. ☞
Fischer, Ernst,
Werbeltr. ☞
16 + Schümann Wwe., E. ☞ E
Clemens, W., Dr. jur.,
ObLandesgerRat ☞ I
Schulz, K., TiefbauArb. I
Meyer, Charlotte,
BehAng. ☞ I
18 + Freie u. Hansestadt
Hamburg
20 + Weise, Wwe., O. ☞
22 + Gottsch, F., Stew.
Parbs, Herm., Geschf. d
Fa. Reisebüro DIE WELT
G.m.b.H. ☞ E
Drossart, P., Dr. med.,
Facharzt f. Chir. ☞ I
Andrews, W., Exped. II
24-24a + Freie u. Hansestadt
Hamburg
24 Hohmann, Inge,
VerwAng. I
Wendt, P., Maur. E
24a Heide, Helm., Postbeamt.
26 + Hugo, Ch., i.d.Firm
Hugo & van Emmerik u.
Hugo & Rott ☞
Brockerhoff, Frau G.,
kfmAng.
30 + Dierckssen, W.,
Gartengest. ☞
32 + Gries, Berta, das.
42-42a Freie u. Hansestadt
Hamburg
42 Kleinwächter, H.,
BlumHdlr. ☞
Eismann, W., Mal.
42a Fleischer, F., Auto-
Lackierer
☞
44 + Max Bruhn,
Tonwaren-Großhdl. ☞
46 + Jahnke, Frau L. G. H.
das.
Wiese, W., DachdMstr. ☞
Jahnke, K.-H., BkBeamt.
48 + Struck, R.,
Tischlermeister ☞
Wagner, Wilh., SchlachtMstr.

Butenkamp

Flurbezeichnung
Butenkamp ist die Bezeichnung für die nördliche Ackerflur von Winterhude, die außerhalb der Kämpe belegen ist (Ben. 1920)

Bz.: Hmb.-Nord, Stl.: Winterhude ✉ 39

Butenwarf

Außerhalb des Deiches liegende Warf. Warf = künstl. geschaffene Erhöhung

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder ✉ Finkw

Von Neßdeich abzweigend

1 + Bauer, R.
Bauer, jun., Rud.
Güternahverk.
2 + Helmcke, A.
Helmcke, Claus, kfmAng.
Wünsche, G., Maur.
3 + Schindler, Anton, Vorarb.
Schindler, Friedr., Seefisch.
4 + Jens, H.
Jens, E., Schuldien.
5 + Harms, Heinr., Schiffer
6 + Behrens Wwe., K.
Brandt, W., Decksm.
7 Rübcke, Pet., Geschf.
8 + Möhlmann, Johannes,
Meisterpol. iR.
9 + Fock, W., i. folg. Fa. ☞
Willi Fock, KaffeeGrhdl. ☞
Grube, Erich, Schloss.
10 + Heins, K.,
SchuhmMstr. ☞
Fincken, Heinr. Schuhm. E

Butenweid

bisher **Herrenweide**

Nach einem Flurnamen, außerhalb des Deiches belegene Weide (Ben. 1949)

Bez.: Harburg, Ortsa.: Wilhelmsburg, Stl.: Wilhelmsburg, ✉ Wi. 1

Vom Vogelhüttendeich rechts:

1 + Kathner, Frau Valeska
Verw.: Ernst Simmon&Co
Gr.-Flottbek, Waitzstr. 18
Eckmann, Hildegard,
Kontr. E
Faltermeier, M., Kwf. E
Genditzki, Kurt, Rentn. E
Reimers, Hugo, Rentn. E
Bamberg, G., Arb. E
Pohl Wwe., Walli I
Tschiersch, Heinr., Maur. I
Walczak, Wwe. J. I
Wastelewski, F., Arb. I
2 + Dieselbe
Ptak, Frau Maria II
Rohloff Wwe., Anna E
Basteck, W., Rentn. E
Stoll, E., Masch. I
Basteck, K., MaschSchl. E
Busler, Frau A., Rentn. I
Busler, G., Arb. I
Peters Wwe., Ella I
Bartel, Gerh., Schloss.

Butjadinger Weg

Nach der oldenburgischen Landschaft Butjadingen

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Finkenwerder, Stl.: Finkenwerder ✉ Finkw

3–15 + Deutsche Wohnungsbauges. m.b.H.,
Harburg, Knoopstr. 35
Soshinka, Anni, Rentn. E
3 Wedel, Wilh., H., Arb. E
Rosochatius, A., Install. E
Frobose, K., Zim. E
Simon, Wwe., A. I
Marschel, Theodor, Maler I
Nehmitz, E., kfmAng. I
Kowalke, Hans, Arb. II
Lechler, Wwe., R. II
5 Diener, Kurt, Bäcker E
Dühr, Marie-Elise, Kont. E
Soshinka, Wwe., B
Lorentz, Rich., Handwerker I
Leopold, Friedr., Topf. I
Plog, F., Werkmstr. I
Sönksen, Frieda,
Kantinengehilfin II
Dose, Frau E. II
Eggert, F. II
7 Hodde, H., kfmAng. E
Schulz, Georg, Dreher E
Lechler, Karl, Polsterer I
Uken, Otto, Kapt. ☞ I
Schumann Wwe., Mety
Bürger Wwe., F. II
9 Goertz, Walt., Klempn. E
Frerichs, W., Schiffszim. E
Heitmann, Paul, Kfm. ☞ I
Dorst, Siegfr., Steuerm. I
Baack, Cäcilie II
Trautzer, Frau Aug. II
11 Wedel, Wilhelm, Rentn. E
Breitsprecher Wwe., F. E
Böttcher, W., Rentn E
Giebler, Kl., Ing. Assist. E
Tediert, Gust., Kwf. E
Engel, Paul, MaschBauer I
Wischmann, Ernst,
MagazVerw. I
Fattroth, Rud., Elektr. I
Griebenow, E., JustAng. II
Baetke, Rob., Schlosser II
13 Martens, Wilh.,
Rentn.
Kutzner, Siegfr., Schiffb. II
Kophal, Paul, Arbeiter E
Jansen, Ernst, Rentn. E
Maiwald, O., Kfm. I
Remmers, Hans, kfmAng. I
Thietke, W. II
Sturm, Thilo, Schiffsf. II
Petery, Wern., Dreh. II
15 Backes, Wilh., Arb. E
Will, Wwe., H. E
Klein, Leopold, Bäcker E
Horn, Fritz, Maschinist I
Humps, E., Maschb. E
Hein, Gerh., Tischl. E
Kuhn, Arth., Mont. I
Lindner, Eltr., Rentn. II
Grimm, K.-H., Arb. II
Jungmann, H., Steuerm. I
Wagner, Anna II
Kronfeld, W., Rentn. II

2-16 + Deutsche Wohnungsbauges. m.b.H. „Harburg", Knoopstr 35
2 Reich, Osk., Sattler E
Henning, Hans, ElSchweiß. E
Holländer, Eva, Verk. E
Becker, Walt., ElektroMstr. I
Drews, H., Mech. I
Wiedner, H., Dreh. II
Fischer, Otto, Segelmach. II
4 Johansson, H., Schiffszim. E
Müller, Irmg. E
Böhmke, Elke, Paus. I
Sevecke, Elli, Ladenh. I
Reichert, Ernst, Rentn. I
Heitmann, Arth.,
tZeichn. I
Zapp, G., MotSchloss. II
6 Rehder, Heinr., Pförtn. E
Gebauer, Wilh., Kwf. E
Riedel, G., Lehr. ☞
Schulz, Walt., Bohr. I
Krüger, A., Sianz.
Lechler, Ernst, kfmAng.
Schöning, Heinr., Schloss.
8 Kielmann, Martin, Dreher E
Enke, Erich, Masch. E
Bartels, Alwin, Masch. ☞ I
Neeb, Karl, MaschBauer I
Frerichs, G., Rang. II
Moneqel, A., Zim. II
10 Meeves, A., Brenner E
Graigen, Hans,
Oesen, W., Tankw. E
Prohl, Käte, Pack. E
Werkzeugausgeber E
Böhnke, Curt, Schiffbauer I
Nehls, Franz, Meßgeh. I
Thiel Wwe., Aug. I
Wehrs, Frau, Therese,
Rentn. II
Kammann, Erich II